

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC HÀ
TỈNH LÀO CAI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 10/2019/HSST

Ngày 29 - 5 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC HÀ - TỈNH LÀO CAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Thọ

Các Hội thẩm nhân dân: + Ông Thào Seo Tòa

+ Bà Dương Thị Lan Anh

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Phan Thị Bích Ngọc - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Hoàng Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 10/2019/TLST-HS ngày 24 tháng 4 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 10/2019/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Giàng Seo L**, tên gọi khác: không, sinh ngày 17 tháng 5 năm 1979, tại huyện B, tỉnh Lào Cai. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn S, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Giàng Seo Ph (đã chết) và bà: Vũ Thị K (đã chết); Vợ là: Sùng Thị D. Bị cáo có 04 con, con lớn nhất sinh năm 2006, con nhỏ nhất sinh năm 2016. Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Chưa có án tích, chưa bị xử lý vi phạm hành chính và chưa bị xử lý kỷ luật. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 02 tháng 02 năm 2019, tạm giam từ ngày 05 tháng 02 năm 2019. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bắc Hà - Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo L: Bà Đỗ Thị Lan Oanh - Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Bị hại: Anh Ma Seo S - Sinh năm 1982 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp cho bị hại: Ông Giàng Seo S - Sinh năm 1966.

Địa chỉ: Thôn S 1, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Người phiên dịch tiếng Mông: Anh Giàng Seo Phảng - Sinh năm 1982.

Địa chỉ: Thôn Sán Trá, xã Lũng Cải, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 28/01/2019 Giàng Seo L, trú tại thôn S, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai đến UBND xã Thái Giàng Phố lấy tiền trợ cấp hộ nghèo ăn tết cho gia đình được 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) và lấy hộ tiền trợ cấp hộ nghèo 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) cho em trai là Ma Seo S sinh năm 1982, đang sống cùng với hộ

gia đình chị gái là Ma Thị Ch ở cùng thôn, vì S bị mù bẩm sinh từ nhỏ. Do bố đẻ của L, Ch và S là ông Giàng Seo Ph đã chết, nên mẹ đẻ của L, Ch và S là bà Vũ Thị K đi lấy ông Ma Seo L1. Bà K đã mang theo S, Ch đến ở nhà ông L1 sinh sống và từ đó khai sinh cho S, Ch theo họ Ma. Đến sáng ngày 29/01/2019 L gọi Sàng xuống nhà đưa cho S số tiền 300.000 đồng, trước sự chứng kiến của Giàng Seo D là anh trai của L và S. Đến ngày 31/01/2019 S nghĩ rằng số tiền trợ cấp được nhiều hơn 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*), S cho rằng L đã lấy bớt số tiền trợ cấp của mình, nên S đã đến nhà L để đòi tiền. L đã giải thích và nói cho S nghe, nhưng S vẫn không tin và bảo L không đưa đủ số tiền trợ cấp thì S sẽ lấy dao giết chết cả nhà L. Đến ngày 01/02/2019 khi vợ chồng L đang ăn tết ở xã Bản Liên thì nhận được điện thoại của con gái là Giàng Thị L, sinh năm 2006 bảo là S mang dao đến nhà dọa và chửi gia đình. L bảo “*Các con trốn đi đợi bố mẹ về*”. Đến khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày thì vợ chồng L về đến nhà. S lại xuống nhà L yêu cầu L phải trả tiền, nếu không trả thì S sẽ giết L. L và S xảy ra cãi chửi nhau. S nói “*Đợi tôi lên nhà lấy dao xuống đây*”. S đi lên nhà cầm một con dao rựa dài 38,05cm đi xuống, L sợ S gây thương tích cho gia đình mình, nên đi ra đóng cửa của nhà mình nhặt một đoạn gậy gỗ dài 1,25m rồi chạy về phía S. Lúc này S đang cầm dao bằng tay phải dơ lên định chém về phía L, thì L cầm gậy bằng hai tay dơ lên, mục đích đánh vào tay S để S rơi con dao ra. Tại đoạn đường dốc S đứng bên trên vung dao lên chém lung tung về phía L, chửi và nói muốn giết L. L bức tức việc S chửi bới và đe dọa giết cả nhà L nhiều lần, nên L đứng ở phía dưới hai tay cầm gậy dơ lên vụt một phát theo hướng từ trên xuống dưới, vát từ phải qua trái trượt trúng vào phần thái dương bên trái của S, gây trượt xuống trúng tay phải của S làm S rơi dao xuống đất. Đồng thời, S bị ngã nằm sấp xuống đất. L nhặt con dao vút vào gốc cây thông ở gần đó, sau khi bị ngã S vẫn tiếp tục chửi bới, nên L đã dơ gậy lên vụt tiếp phát thứ hai từ trên xuống trúng vào vùng hông của S. Sau đó L quay người đi về thì bị S dùng hai tay túm vào ống quần bên phải của L kéo lại, L lại lấy gậy dơ lên vụt tiếp phát thứ ba từ trên xuống trúng vào vùng lưng của S, S bỏ tay ra. L nhặt con dao của S đi về nhà và vút đoạn gậy ở gốc cây chè gần đó, mang dao về cất ở bếp nhà mình. Sau khi bị đánh S đi đến đoạn đường liên thôn gần nhà L nằm. Khoảng 19 giờ cùng ngày Ma Seo T ở cùng thôn đi qua và thấy S, T hỏi thì S nói vừa bị L đánh, sau đó T đưa S về nhà và cho nằm trên giường. Đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày phát hiện S bất tỉnh, mọi người đưa S vào bệnh viện đa khoa huyện Bắc Hà cấp cứu. Đến ngày 03/02/2019 thì S tử vong.

Tại Bản kết luận pháp y về tử thi số 02/2019BH-TTPY ngày 03/02/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai kết luận nguyên nhân Ma Seo S bị chết do dập não.

Tại Bản cáo trạng số: 11/CT-VKS-BH ngày 22/4/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Giàng Seo L về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 4 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà hôm nay đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai luận tội bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Giàng Seo L phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Trong đó:

Về hình phạt chính: Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 134; điểm b, k, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm k khoản 1 Điều 52; Điều 54 của Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Giàng Seo L từ 05 năm đến 06 năm tù.

Về bồi thường dân sự: Không đề cập giải quyết.

Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy toàn bộ vật chứng của vụ án.

Người bào chữa cho bị cáo Giàng Seo L phát biểu ý kiến: Nhất trí với quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai về tội danh truy tố và Điều luật áp dụng đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo phạm tội lần đầu, đã tác động gia đình bồi thường đầy đủ các khoản chi phí làm mai táng cho người bị hại. Bị cáo phạm tội do bị người bị hại chửi bới, đe dọa sẽ giết cả nhà bị cáo nhiều lần. Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo; nhân thân chưa tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội do lỗi một phần của bị hại; Bị cáo là người đã nuôi dưỡng, chăm sóc cho người bị hại; Là người dân tộc thiểu số không biết chữ nên hạn chế về nhận thức pháp luật và xã hội. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 134 Bộ luật hình sự; điểm b, k, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Giàng Seo L 05 năm tù.

Ý kiến của Người đại diện hợp pháp của bị hại: Tôi là anh trai của Ma Seo S và cũng là anh trai của bị cáo L, tôi được gia đình cử làm đại diện hợp pháp cho S. Quá trình chung sống anh, em hoà thuận không có mâu thuẫn, sự việc xảy ra là ngoài mong muốn, sau khi em trai tôi chết thì vợ của L đã đứng ra bồi thường thay cho L 40.000.000 đồng làm mai táng và các chi phí khác cho S. Bản thân L và S là anh em ruột. Mục đích L đánh S để cho S rơi con dao đang cầm trên tay ra, để S không cầm dao chém L và những người khác trong gia đình L, chứ không phải là nhằm mục đích đánh chết S, cái chết của S là ngoài ý muốn của L. Gia đình tôi họp bàn và thống nhất xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ và cho L mức án thấp nhất có thể để L nhanh chóng được đoàn tụ gia đình và nuôi dạy con cái trưởng thành.

Sau khi xem xét các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện các chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, người bào chữa, lời khai của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai, Kiểm sát viên, người bào chữa trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bào chữa cho bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo Giàng Seo L đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung vụ án đã được tóm tắt ở phần trên. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá

trình điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng; Biên bản khám nghiệm tử thi; Biên bản hiện trường và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi gây thương tích cho bị hại S. Ngày 01/02/2019 chỉ vì một mâu thuẫn nhỏ, xong L không biết dàn xếp ôn hoà và không tự kiềm chế được bản thân. L đã dùng gậy gỗ vụt trúng vào vùng thái dương, lưng và mông của bị hại S, làm S bị đập não dẫn đến tử vong. Bị cáo đã dùng hung khí nguy hiểm để đánh bị hại S, nguyên nhân là do bức tức về việc S đã nghi ngờ L không trả hết tiền trợ cấp đã lấy giúp cho S và do S đến nhà L chửi bới và dọa giết cả gia đình L nhiều lần. Bản thân S còn cầm dao để đi chém L, nên L đã nhặt 01 đoạn gậy gỗ vụt về phía S với mục đích là đánh vào tay S để S rơi con dao đang cầm trên tay xuống đất, chứ mục đích mà L đánh S không phải là muốn tước đoạt tính mạng của S. Sau khi gây thương tích cho S, do chủ quan L không nghĩ là S bị thương nặng, nên đã không đưa S đi cấp cứu ngay, cái chết của S là ngoài ý muốn chủ quan của L. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” dẫn đến hậu quả làm chết người. Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Giàng Seo L ra trước tòa về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 4 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất mức độ hành vi, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây hoang mang trong quần chúng nhân dân, làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh, trật tự tại địa phương. Trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Do đó, cần phải xử phạt bị cáo nghiêm minh và tuyên mức án tương xứng với tính chất và mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đồng thời cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Xét thấy, bị cáo Giàng Seo L sau khi phạm tội, quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình. Vì bị S nhiều lần chửi bới, đe dọa sẽ giết cả nhà nên dẫn đến việc bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội của mình. Quá trình điều tra bị cáo đã tác động đến gia đình bởi thường đây đủ tiền mai táng phí cho người bị hại. Bị cáo phạm tội do bức tức nhất thời và có một phần lỗi của người bị hại. Mục đích đánh S là để giải tỏa bức tức mà không nghĩ đến hậu quả, cái chết của S là ngoài ý chí chủ quan của bị cáo. Trong cuộc sống hàng ngày giữa hai anh em trai L và S không có mâu thuẫn gì và L là người trực tiếp nuôi dưỡng và chăm sóc cho bị hại S. Đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, bị cáo là người dân tộc thiểu số, trình độ văn hóa không biết chữ, sống ở vùng kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, nhận thức pháp luật và xã hội còn hạn chế. Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Trước khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo luôn chấp hành tốt chủ trương, chính sách pháp luật của Nhà nước, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ công dân nơi cư trú. Gia đình bị cáo thuộc diện hộ nghèo theo quy định của chính phủ, hoàn cảnh gia đình rất khó khăn, con còn nhỏ, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được qui định tại điểm b, k, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự được Hội đồng xét xử áp dụng khi quyết định hình phạt đối với bị cáo và giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội.

Bị cáo đã gây thương tích đối với S là người khuyết tật nặng (do bị mù bẩm sinh). Do vậy, bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm k khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Ngày 11/2/2019 gia đình bị cáo đã thoả thuận bồi thường các khoản chi phí lo mai táng phí và tổn thất tinh thần với gia đình người bị hại. Người đại diện hợp pháp của người bị hại đã nhận được tổng số tiền là: 40.000.000 đồng (*Bốn mươi triệu đồng*) và không yêu cầu bồi thường thêm về phần dân sự. Nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Đối với số tiền 40.000.000 đồng (*Bốn mươi triệu đồng*), do bà Sùng Thị D (là vợ của bị cáo L) đã tự nguyện đóng góp bồi thường cho gia đình người bị hại. Bà không yêu cầu bị cáo L phải hoàn trả, nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[5] Về vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra thu giữ: 01 con dao rựa có kích thước dài 38,05cm, bản rộng nhất là 7cm, hẹp nhất là 5,5cm. Chuôi dao dài 9,5cm xác định con dao trên là của bị hại S. Quá trình điều tra xét thấy không ảnh hưởng đến vụ án, nên đã ra Quyết định trả lại cho người đại diện hợp pháp của bị hại. Hội đồng xét xử xét thấy là phù hợp, nên không đề cập giải quyết.

Ngoài ra còn thu giữ: 01 đoạn gậy gỗ đã khô, kích thước dài 1,25m, đường kính phần gốc 5cm, phần ngọn 4 cm. Đây là đoạn gậy gỗ bị cáo L đã dùng để gây thương tích cho anh S. Xét thấy không còn giá trị sử dụng, nên cần tịch thu để tiêu hủy.

[6]. Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Về trách nhiệm hình sự, hình phạt: Tuyên bố bị cáo Giàng Seo L phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 134; điểm b, k, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm k khoản 1 Điều 52; Điều 54 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Giàng Seo L 05 (Năm) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt 02 tháng 02 năm 2019.

2. Về xử lý vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 đoạn gậy gỗ đã khô, kích thước dài 1,25m, đường kính phần gốc 5cm, phần ngọn 4 cm. (*Theo Biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Hà và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà ngày 24 tháng 4 năm 2019*).

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016. Buộc bị cáo Giàng Seo L phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí Hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị hại có mặt tại phiên toà được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa

thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận

- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND h. Bắc Hà;
- CQCSĐT CA h. Bắc Hà;
- CQTHAHS CA h. Bắc Hà;
- Sở tư pháp T. Lào Cai;
- BPHSNV CA h. Bắc Hà (chuyên CA tỉnh);
- P.THA& HTTP CA T. Lào Cai;
- Bị cáo;
- NBC cho bị cáo;
- ĐDHP cho bị hại,
- THA HS;
- CCTHADS;
- Lưu HS; TA; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Trần Thị Thọ